Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

►**B** **РЕШЕНИЕ (ЕС) 2016/810 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА**

от 28 април 2016 година

относно втора поредица от целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЕЦБ/2016/10)

(ОВ L 132, 21.5.2016 г., стр. 107)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение (ЕС) 2016/1974 на Европейската централна банка от 31 октомври 2016 година	L 304	7	11.11.2016 г.
►**M2**	Решение (ЕС) 2019/1312 на Европейската централна банка от 22 юли 2019 година	L 204	123	2.8.2019 г.

▼B

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2016/810 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 28 април 2016 година

относно втора поредица от целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЕЦБ/2016/10)

Член 1

Определения

За целите на настоящото решение се прилагат следните определения:

1) „референтно нетно кредитиране“ е сумата на допустимото нетно кредитиране, която един участник трябва да надхвърли за периода от 1 февруари 2016 г. до 31 януари 2018 г., за да отговаря на условията за лихвен процент върху заетите от участника средства по ЦДОР-II, който е по-нисък от първоначално приложената ставка, и която се изчислява съгласно принципите и подробните разпоредби съответно на член 4 и приложение I;

2) „референтна непогасена сума“ е сборът от непогасените към 31 януари 2016 г. допустими кредити на участника и референтното нетно кредитиране на участника, изчислен съгласно принципите и подробните разпоредби съответно на член 4 и приложение I;

3) „максимален лимит на заявката“ е максималната сума, която може да бъде заета от един участник по която и да е ЦДОР-II, изчислена съгласно принципите и подробните разпоредби съответно на член 4 и приложение I;

4) „квота на заети средства“ е общата сума, която може да бъде заета от един участник по всички ЦДОР-II, изчислена съгласно принципите и подробните разпоредби съответно на член 4 и приложение I;

5) „кредитна институция“ е кредитна институция съгласно определението в член 2, точка 14 от Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2014/60) ([1]);

6) „допустими кредити“ са кредити на нефинансови предприятия и домакинства (включително нетърговски организации, обслужващи домакинства), резиденти съгласно член 1, точка 4 от Регламент (ЕО) № 2533/98 на Съвета ([2]) в държави членки, чиято парична единица е еврото, с изключение на жилищните кредити за домакинствата, описани в приложение II;

7) „допустимо нетно кредитиране“ е брутното кредитиране под формата на допустими кредити без погасяванията на непогасените суми на допустимите кредити през определен период, описано в приложение II;

([1]) Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка от 19 декември 2014 г. относно прилагането на рамката на паричната политика на Евросистемата (ЕЦБ/2014/60) (ОВ L 91, 2.4.2015 г., стр. 3).

([2]) Регламент (ЕО) № 2533/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно събирането на статистическа информация от Европейската централна банка (ОВ L 318, 27.11.1998 г., стр. 8).

▼B

8) „първи референтен период“ е периодът от 1 февруари 2015 г. до 31 януари 2016 г.;

9) „парично-финансова институция“ (ПФИ) е парично-финансова институция съгласно определението в член 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1071/2013 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2013/33) ([1]);

10) „код на ПФИ“ е уникалният идентификационен код за ПФИ в списъка на ПФИ, поддържан и публикуван от Европейската централна банка (ЕЦБ) за статистически цели съгласно член 4 от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33);

11) „непогасени суми на допустими кредити“ са непогасени допустими кредити по баланса с изключение на допустимите кредити, секюритизирани или прехвърлени по друг начин без отписване от баланса, описани в приложение II;

12) „участник“ е контрагент, допустим за операциите по паричната политика на Евросистемата на открития пазар в съответствие с Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60), който подава заявки за участие в тръжни процедури за ЦДОР-II на индивидуална основа или на групова основа като водеща институция и който е субект на всички права и задължения, свързани с участието му в тръжните процедури за ЦДОР-II;

13) „съответна НЦБ“ е, във връзка с конкретен участник, НЦБ на държавата членка, в която е установен участникът;

14) „втори референтен период“ е периодът от 1 февруари 2016 г. до 31 януари 2018 г.

Член 2

Втора поредица от целеви дългосрочни операции по рефинансиране

1. Евросистемата извършва четири ЦДОР-II в съответствие с указателния календар за ЦДОР-II, публикуван на уебсайта на ЕЦБ.

2. Падежът на всяка ЦДОР-II настъпва четири години след съответната дата на сетълмент в ден, който съвпада с датата на сетълмент на основна операция по рефинансиране на Евросистемата съгласно определеното от Евросистемата в съответствие с указателния календар за ЦДОР-II, публикуван на уебсайта на ЕЦБ.

3. ЦДОР-II са:

а) обратни сделки за предоставяне на ликвидност;

б) извършвани децентрализирано от НЦБ;

([1]) Регламент (ЕС) № 1071/2013 на Европейската централна банка от 24 септември 2013 г. относно баланса на сектор „Парично-финансови институции“ (ЕЦБ/2013/33) (ОВ L 297, 7.11.2013 г., стр. 1).

▼B

в) осъществявани посредством стандартни търгове; и

г) изпълнявани под формата на тръжни процедури с фиксиран лихвен процент.

4. Освен ако в настоящото решение е посочено друго, по отношение на ЦДОР-II се прилагат стандартните условия, при които НЦБ са готови да извършват кредитни операции. Тези условия включват процедурите за извършване на операции на открития пазар, критериите за определяне на допустимостта на контрагентите и обезпечението за целите на кредитните операции на Евросистемата и приложимите санкции в случай на неизпълнение на задължения на контрагентите. Всяко едно от тези условия е уредено в общите и временни правни рамки, приложими по отношение на операции по рефинансиране и въведени в договорните и/или регулаторни национални рамки на НЦБ.

5. В случай на стълкновение между настоящото решение и Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60) или други правни актове на ЕЦБ, с които се установява правната рамка, приложима по отношение на дългосрочните операции по рефинансиране и/или национални мерки за прилагането им на национално равнище, предимство има настоящото решение.

Член 3

Участие

1. Институциите могат да участват в ЦДОР-II на индивидуална основа, ако са допустими контрагенти за операциите по паричната политика на Евросистемата на открития пазар.

2. Институциите могат да участват в ЦДОР-II на групова основа чрез формиране на група за ЦДОР-II. Участието на групова основа е от значение за целите на изчисляването на приложимата квота на заети средства и на референтните показатели, установени в член 4, и за свързаните с тях отчетни задължения, установени в член 7. Участието на групова основа подлежи на следните ограничения:

а) институцията не може да бъде член на повече от една група за ЦДОР-II;

б) институция, която участва в ЦДОР-II на групова основа, не може да участва на индивидуална основа;

в) институцията, определена като водеща институция, е единственият член на групата за ЦДОР-II, който може да участва в тръжни процедури за ЦДОР-II; и

г) съставът и водещата институция на групата за ЦДОР-II трябва да останат непроменени за всички ЦДОР-II при спазване на разпоредбите на параграфи 6 и 7 от настоящия член.

3. За да се участва в ЦДОР-II чрез група за ЦДОР-II, трябва да са изпълнени следните условия:

▼B

а) считано от последния ден на месеца, който предхожда заявлението, посочено в буква г) от настоящия параграф, всеки член на дадена група трябва да:

i) има тясна връзка с друг член на групата по смисъла на термина „тясна връзка“ съгласно определението в член 138 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60), като посочването там на „контрагент“, „гарант“, „емитент“ или „длъжник“ се разбира като посочване на член на групата, или

ii) поддържа задължителни резерви в Евросистемата в съответствие с Регламент (ЕО) № 1745/2003 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2003/9) ([1]) непряко чрез друг член на групата или трябва да бъде използван от друг член на групата, за да поддържа непряко задължителни резерви в Евросистемата;

б) групата трябва да определи един член като водеща институция за групата. Водещата институция трябва да бъде допустим контрагент за операциите по паричната политика на Евросистемата на открития пазар;

в) всеки член на групата за ЦДОР-II трябва да бъде кредитна институция, установена в държава членка, чиято парична единица е еврото, и да изпълнява критериите, посочени в член 55, букви а), б) и в) от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60);

г) като се вземе предвид буква д), водещата институция трябва да подаде заявление за участие в група до своята НЦБ в съответствие с указателния календар за ЦДОР-II, публикуван на уебсайта на ЕЦБ. Заявлението трябва да включва:

i) името на водещата институция;

ii) списък с кодовете на ПФИ и наименованията на всички институции, които ще бъдат включени в групата за ЦДОР-II;

iii) обяснение на основанието за заявление на групата, включително списък с тесните връзки и/или с отношенията на непряко поддържане на резерви между членовете на групата, като всеки член е идентифициран с кода му на ПФИ;

iv) за членовете на групата, които отговарят на условията на буква а), подточка ii): писмено потвърждение от водещата институция, в което се удостоверява, че всеки член на нейната група за ЦДОР-II е взел формално решение да бъде член на въпросната група за ЦДОР-II и се съгласява да не участва в ЦДОР-II като индивидуален контрагент или като член на друга група за ЦДОР-II, заедно с подходящи доказателства, че писменото потвърждение от водещата институция е подписано от надлежно упълномощени лица. Водещата институция може да направи необходимото потвърждение по отношение на членовете на групата си за

([1]) Регламент (ЕО) № 1745/2003 на Европейската централна банка от 12 септември 2003 г. за прилагане на изискването за минимални резерви (ЕЦБ/2003/9) (ОВ L 250, 2.10.2003 г., стр. 10).

▼B

ЦДОР-II, когато са сключени споразумения, като например споразуменията за непряко държане на минимални резерви съгласно член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9), в които изрично се предвижда, че съответните членове на групата участват в операциите на Евросистемата на открития пазар изключително чрез водещата институция. Съответната НЦБ, като си сътрудничи с НЦБ на съответните членове на групата, може да провери действителността на писменото потвърждение; и

v) за членовете на групата, спрямо които се прилага буква а), подточка i): (1) писмено потвърждение от съответния член на групата на формалното му решение да бъде член на въпросната група за ЦДОР-II и да не участва в ЦДОР-II като индивидуален контрагент или като член на друга група за ЦДОР-II; и (2) подходящи доказателства, потвърдени от НЦБ на съответния член на групата, че това формално решение е взето на най-високото равнище на вземане на решения в корпоративната структура на члена, като например Съвета на директорите или негов еквивалент, в съответствие с приложимото право;

д) група за ЦДОР, призната за целите на ЦДОР съгласно Решение ЕЦБ/2014/34, може да участва в ЦДОР-II като група за ЦДОР-II, при положение че водещата ѝ институция отправи писмено уведомление за това до съответната НЦБ в съответствие с указателния календар за ЦДОР-II, публикуван на уебсайта на ЕЦБ. Уведомлението трябва да включва:

i) списък с членовете на групата за ЦДОР, които са взели формално решение да бъдат членове на въпросната група за ЦДОР-II и да не участват в ЦДОР-II като индивидуални контрагенти или като членове на други групи за ЦДОР-II. За членовете на групата, които отговарят на условията на буква а), подточка ii), водещата институция може да отправи необходимото уведомление, когато са сключени споразумения, както е посочено в буква г), подточка iv), в които изрично се предвижда, че съответните членове на групата участват в операциите на Евросистемата на открития пазар изключително чрез водещата институция. Съответната НЦБ, като си сътрудничи с НЦБ на съответните членове на групата, може да провери действителността на този списък; и

ii) подходящи доказателства, които могат да бъдат поискани от НЦБ на водещата институция, че то е подписано от надлежно упълномощени лица;

е) водещата институция трябва да получи потвърждение от своята НЦБ, че групата за ЦДОР-II е призната. Преди да издаде потвърждението си, съответната НЦБ може да поиска от водещата институция допълнителна информация от значение за оценката ѝ на евентуалната група за ЦДОР-II. Когато оценява заявлението на групата, съответната НЦБ трябва да вземе предвид и оценките на НЦБ на членовете на групата, които могат да бъдат необходими, като например проверката на документацията, предоставена в съответствие с букви г) или д) според случая.

▼B

За целите на настоящото решение кредитните институции, които подлежат на консолидиран надзор, включително клонове на една и съща кредитна институция, трябва да бъдат разглеждани и като подходящи кандидати за признаване на група за ЦДОР-II, като са длъжни да изпълняват *mutatis mutandis* условията, установени в настоящия член. По този начин се улеснява формирането на групи за ЦДОР-II между тези институции, когато те са част от едно и също юридическо лице. За целите на потвърждаването на формирането на група за ЦДОР-II от този вид или на промяна в състава ѝ, се прилагат съответно параграф 3, буква г), подточка iv) и параграф 6, буква б), подточка ii), точка 4.

4. Ако една или повече институции, включени в заявлението за признаване на група за ЦДОР-II, не отговарят на условията в параграф 3, съответната НЦБ може да отхвърли частично заявлението на предложената група. В този случай институцията, която подава заявлението, може да реши да действа като група за ЦДОР-II, чийто състав се изчерпва с онези членове на групата, които отговарят на необходимите условия, или да оттегли заявлението за признаване на група за ЦДОР-II.

5. В извънредни случаи при наличието на обективни причини Управителният съвет може да реши да се отклони от условията, посочени в параграфи 2 и 3.

6. Без да се засяга параграф 5, съставът на група, призната в съответствие с параграф 3, може да бъде променен при следните обстоятелства:

а) член на групата за ЦДОР-II се изключва от нея, ако престане да отговаря на изискванията съгласно параграф 3, буква а) или в). НЦБ на съответния член на групата уведомява водещата институция, че членът на групата не отговаря на тези изисквания.

В тези случаи съответната водеща институция уведомява съответната НЦБ за промяната в статута на члена на групата ѝ;

б) ако след последния ден на месеца, който предхожда заявлението, посочено в параграф 3, буква г), по отношение на групата за ЦДОР-II бъдат установени допълнителни тесни връзки или непряко поддържане на задължителни резерви в Евросистемата, съставът на групата за ЦДОР-II може да бъде променен, за да отрази добавянето на нов член, при условие че:

▼M1

i) водещата институция подаде до своята НЦБ заявление за признаване на промяна в състава на групата за ЦДОР-II в съответствие с указателния календар за ЦДОР-II, публикуван на уебсайта на ЕЦБ;

▼B

ii) заявлението съгласно подточка i) включва:

1) името на водещата институция;

2) списъка с кодовете на ПФИ и наименованията на всички институции, които ще бъдат включени в новия състав на групата за ЦДОР-II;

▼B

3) обяснение на основанието за заявлението, включително информация за промените в тесните връзки и/или в отношенията на непряко поддържане на резерви между членовете на групата, като всеки член е идентифициран с кода му на ПФИ;

4) за членовете на групата, спрямо които се прилага параграф 3, буква а), подточка ii): писмено потвърждение от водещата институция, в което се удостоверява, че всеки член на нейната група за ЦДОР-II е взел формално решение да бъде член на въпросната група за ЦДОР-II и да не участва в ЦДОР-II като индивидуален контрагент или като член на друга група за ЦДОР-II. Водещата институция може да извърши необходимото удостоверяване по отношение на членовете на групата си за ЦДОР-II, когато са сключени споразумения, като например споразуменията за непряко държане на минимални резерви съгласно член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9), в които изрично се предвижда, че съответните членове на групата участват в операциите на Евросистемата на открития пазар изключително чрез водещата институция. Съответната НЦБ, като си сътрудничи с НЦБ на съответните членове на групата, може да провери действителността на писменото потвърждение; и

5) за членовете на групата, спрямо които се прилага параграф 3, буква а), подточка i), писмено потвърждение от всеки допълнителен член на формалното му решение да бъде член на въпросната група за ЦДОР-II и да не участва в ЦДОР-II като индивидуален контрагент или като член на друга група за ЦДОР-II и писмено потвърждение от всеки член на групата за ЦДОР-II, включен в стария и в новия състав, на формалното му решение за съгласие с новия състав на групата за ЦДОР-II заедно с посочените в параграф 3, буква г), подточка v) подходящи доказателства, потвърдени от НЦБ на съответния член на групата; и

iii) водещата институция е получила потвърждение от своята НЦБ, че променената група за ЦДОР-II е призната. Преди да издаде потвърждението си, съответната НЦБ може да поиска от водещата институция допълнителна информация от значение за оценката си на новия състав на групата за ЦДОР-II. Когато оценява заявлението на групата, съответната НЦБ трябва да вземе предвид и необходимите оценки на НЦБ на членовете на групата, като например проверката на документацията, предоставена в съответствие с подточка ii);

в) ако след последния ден на месеца, който предхожда заявлението, посочено в параграф 3, буква г), по отношение на групата за ЦДОР-II се извърши сливане, придобиване или разделяне, в което участват членове на групата за ЦДОР-II, и операцията не доведе до промяна в набора от допустими кредити, съставът на групата за ЦДОР-II може да бъде променен, за да отрази сливането, придобиването или разделянето според случая, при положение че бъдат изпълнени условията, изброени в буква б).

▼B

7. Освен ако Управителният съвет реши друго, когато Управителният съвет е приел промени в състава на група за ЦДОР-II съгласно параграф 5 или в състава на група за ЦДОР-II са настъпили промени съгласно параграф 6, се прилага следното:

▼M1

а) във връзка с промените, по отношение на които се прилага параграф 5, параграф 6, буква б) или параграф 6, буква в), водещата институция може да участва в ЦДОР-II въз основа на новия състав на групата ѝ за ЦДОР-II само след като е получила потвърждение от своята НЦБ, че новият състав на групата за ЦДОР-II е признат; и

▼B

б) институция, която вече не е член на група за ЦДОР-II, не може да участва в други ЦДОР-II нито индивидуално, нито като член на друга група за ЦДОР-II, освен ако подаде ново заявление за участие съгласно параграф 1, 3 или 6.

8. Ако водещата институция загуби качеството си на допустим контрагент за операциите по паричната политика на Евросистемата на открития пазар, групата ѝ за ЦДОР-II вече не се признава и тази водеща институция е длъжна да погаси всички заети по ЦДОР-II суми.

Член 4

Квота на заети средства, максимален лимит на заявката и референтни показатели

1. Квотата на заети средства, която се прилага по отношение на индивидуален участник, се изчислява въз основа на кредитните данни за непогасените суми на допустимите кредити на индивидуалния участник. Квотата на заети средства, която се прилага по отношение на участник, който е водещата институция на група за ЦДОР-II, се изчислява въз основа на агрегираните кредитни данни за непогасените суми на допустимите кредити на всички членове на групата за ЦДОР-II.

2. За всеки участник квотата на заети средства е 30 % от общата сума на непогасените към 31 януари 2016 г. допустими кредити, намален със сумите, които са заети от този участник в ЦДОР-II по-рано по първите две ЦДОР, извършени през септември и декември 2014 г. съгласно Решение ЕЦБ/2014/34, и които са все още непогасени на датата на сетълмента на ЦДОР-II, като се вземе предвид правнообвързващото уведомление за предсрочно погасяване, подадено от участника съгласно член 6 от Решение ЕЦБ/2014/34, или правнообвързващото уведомление за задължително предсрочно погасяване, предоставено от съответната НЦБ съгласно член 7 от Решение ЕЦБ/2014/34, ако има такива. Съответните технически изчисления се съдържат в приложение I.

3. Ако член на група за ЦДОР, призната за целите на ЦДОР съгласно Решение ЕЦБ/2014/34, не желае да бъде член на съответната група за ЦДОР-II, с оглед на изчисляването на квотата на заети средства за тази кредитна институция в качеството ѝ на индивидуален участник тази институция се счита за заела по ЦДОР, извършени през септември и декември 2014 г., сума, равна на сумата, която водещата институция на групата за ЦДОР е заела при тези две операции и която е все още непогасена на датата на

▼B

сетълмента на ЦДОР-II, умножена по дела от допустими кредити на члена спрямо допустимите кредити на групата за ЦДОР към 30 април 2014 г. С оглед на изчисляването на квотата на заети средства на водещата институция по ЦДОР-II, тази сума се изважда от сумата, която се счита, че съответната група за ЦДОР-II е заела по ЦДОР, извършени през септември и декември 2014 г.

4. Максималният лимит на заявката за всеки участник е равен на квотата му на заети средства, намалена със сумите, заети по предходните ЦДОР-II. Счита се, че тази сума представлява максималният лимит на заявката за всеки участник, като се прилагат правилата, предвидени в член 36 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60) относно заявките, които надхвърлят максималния лимит на заявката. Съответните технически изчисления се съдържат в приложение I.

5. Референтното нетно кредитиране на участниците се определя въз основа на допустимото нетно кредитиране по време на първия референтен период, както следва:

а) за участниците, които отчитат положително или нулево допустимо нетно кредитиране през първия референтен период, референтното нетно кредитиране е нула;

б) за участниците, които отчитат отрицателно допустимо нетно кредитиране през първия референтен период, референтното нетно кредитиране е равно на допустимото нетно кредитиране за първия референтен период.

Съответните технически изчисления се съдържат в приложение I. Референтното нетно кредитиране за участниците, които са получили лиценз за банкова дейност след 31 януари 2015 г., е нула, освен ако Управителният съвет реши друго при обстоятелства, когато това е обективно обосновано.

6. Референтната непогасена сума на участниците се определя като сбор от непогасените към 31 януари 2016 г. допустими кредити и референтното нетно кредитиране. Съответните технически изчисления се съдържат в приложение I.

Член 5

Лихва

1. При спазване на параграф 2 лихвеният процент, който се прилага към сумата, заета по всяка ЦДОР-II, е лихвеният процент по основната операция по рефинансиране, в сила по време на разпределението при търга във връзка със съответната ЦДОР-II.

2. Лихвеният процент, който се прилага към сумите, заети от участниците, чието допустимо нетно кредитиране през втория референтен период надхвърля референтното им нетно кредитиране, трябва да бъде свързан и с лихвения процент върху депозитното улеснение в сила по време на разпределението на всяка ЦДОР-II съгласно подробните разпоредби и изчисления, съдържащи се в приложение I. Лихвеният процент се съобщава на участниците преди първата дата за предсрочно погасяване през юни 2018 г. в съответствие с указателния календар за ЦДОР-II, публикуван на уебсайта на ЕЦБ.

▼B

3. Лихвата се плаща за минал период на падежа на всяка ЦДОР-II или при предсрочно погасяване съгласно предвиденото в член 6, според случая.

4. Ако поради използването на средствата за правна защита, с които дадена НЦБ разполага съгласно договорните или регулаторните си разпоредби, участникът трябва да погаси непогасените суми по ЦДОР-II, преди да му бъде съобщен приложимият лихвен процент, лихвеният процент, който се прилага към заетите от този участник суми по всяка ЦДОР-II, е лихвеният процент по основната операция по рефинансиране в сила по време на разпределението при търга във връзка със съответната ЦДОР-II.

Член 6

Предсрочно погасяване

1. След изтичането на 24 месеца след сетълмента на всяка ЦДОР-II участниците имат възможността на тримесечна база да прекратят съответната ЦДОР-II или да намалят сумата по нея преди падежа.

2. Датите за предсрочно погасяване съвпадат с датата на сетълмента на основна операция по рефинансиране на Евросистемата съгласно определеното от Евросистемата.

▼M2

3. С цел да се възползва от процедурата за предсрочно погасяване, участникът уведомява съответната НЦБ относно намерението си да извърши погасяване на датата за предсрочно погасяване съгласно процедурата за предсрочно погасяване поне две седмици преди датата на това предсрочно погасяване.

4. Уведомлението, посочено в параграф 3, става задължително за участника две седмици преди датата за предсрочно погасяване, посочена в него. Ако до датата за погасяване участникът не изплати изцяло или частично дължимата сума съгласно процедурата за предсрочно погасяване, това може да доведе до налагането на имуществена санкция. Приложимата имуществена санкция се изчислява в съответствие с приложение VII към Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60) и съответства на имуществената санкция, която се прилага при неизпълнение на задълженията за адекватно обезпечаване и сетълмент на сумата, която е разпределена на контрагента във връзка с обратните сделки за целите на паричната политика. Налагането на имуществена санкция не засяга правото на НЦБ да използва средствата за правна защита, предвидени в случай на неизпълнение в член 166 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60).

▼B

Член 7

Изисквания за отчетност

1. Всеки участник в ЦДОР-II представя на съответната НЦБ данните, посочени в образеца за отчитане в приложение II, както следва:

а) данни относно първия референтен период за целите на определянето на квотата на заети средства, максималните размери на заявките и референтните показатели на участника (наричани подолу „първият отчет“); и

▼B

б) данни относно втория референтен период за целите на определянето на приложимите лихвени проценти (наричани по-долу „вторият отчет“).

2. Данните се предоставят в съответствие с:

а) указателния календар за ЦДОР-II, публикуван на уебсайта на ЕЦБ;

б) насоките, съдържащи се в приложение II; и

в) минималните стандарти за точност и съответствие с понятията, предвидени приложение IV към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33).

3. Термините, които се използват в представения от участниците отчет, се тълкуват в съответствие с определенията на тези термини в Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33).

4. Водещите институции на групи за ЦДОР-II подават отчети, отразяващи агрегирани данни за всички членове на групата за ЦДОР-II. Освен това НЦБ на водещата институция или НЦБ на член на група за ЦДОР-II, като се координира с НЦБ на водещата институция, може да поиска от водещата институция да подава дезагрегирани данни за всеки отделен член на групата.

5. Всеки участник е длъжен да осигури оценяването на качеството на данните, представени съгласно параграфи 1 и 2, от външен одитор съгласно следните правила:

а) одиторът може да направи оценка на данните в първия отчет като част от одита на годишните финансови отчети на участника и резултатите от оценката на одитора се представят в срока, посочен в указателния календар за ЦДОР-II, публикуван на уебсайта на ЕЦБ;

б) резултатите от оценката на одитора относно втория отчет се представят заедно с този втори отчет освен в изключителни обстоятелства, ако съответната НЦБ одобри друг срок; в този случай лихвеният процент, който се прилага към сумите, заети от участника, поискал удължаването на срока, се съобщават едва след като са представени резултатите от оценката на одитора; ако след получаване на одобрението на съответната НЦБ участникът реши да прекрати своите ЦДОР-II или да намали сумата по тях, преди да представи резултатите от оценката на одитора, лихвеният процент, който се прилага към сумите, които трябва да бъдат погасени от този участник, е лихвеният процент по основната операция по рефинансиране в сила по време на разпределението при търга във връзка със съответната ЦДОР-II;

в) предмет на оценките на одитора са изискванията, предвидени в параграфи 2 и 3. По-специално одиторът:

i) оценява точността на предоставените данни, като проверява дали наборът от допустими кредити на участника, включително в случай на водеща институция — допустимите кредити на членовете на групата ѝ за ЦДОР-II, отговаря на критериите за допустимост;

▼B

ii) проверява дали отчетените данни са съобразени с насоките, съдържащи се в приложение II, и с понятията, въведени с Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33);

iii) проверява дали отчетените данни си съответстват с данните, съставени съгласно Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33); и

iv) проверява дали са налице механизми за контрол и процедури за проверка на целостта, точността и съгласуваността на данните.

В случай на участие на групова основа резултатите от оценките на одитора се споделят с НЦБ на другите членове на групата за ЦДОР-II. По искане на НЦБ на участника подробните резултати от оценките, извършени съгласно настоящия параграф, се предоставят на тази НЦБ, като в случай на участие на групова основа впоследствие се споделят с НЦБ на членовете на групата.

Евросистемата може да предостави допълнителни указания относно начина, по който се извършва оценката на одитора, като в този случай участниците са длъжни да осигурят прилагането на тези указания от одиторите в оценките им.

6. След промяна в състава на групата за ЦДОР-II или след корпоративно преобразуване, като например сливане, придобиване или разделяне, които засягат набора от допустими кредити на участника, се представя преработен първи отчет съгласно инструкциите, получени от НЦБ на участника. Съответната НЦБ оценява въздействието на преработката и предприема подходящи действия. Тези действия могат да включват изискване за погасяване на заетите суми, които предвид промяната в състава на групата за ЦДОР-II или корпоративното преобразуване надхвърлят съответната квота на заети средства. Съответният участник (който може да бъде и новосъздадено лице след корпоративното преобразуване) предоставя допълнителната информация, поискана от съответната НЦБ, с цел да се подпомогне оценката на въздействието на преработката.

7. Данните, предоставени от участниците съгласно настоящия член, могат да бъдат използвани от Евросистемата за прилагането на рамката за ЦДОР-II, както и за анализа на ефективността ѝ и за други аналитични цели на Евросистемата.

Член 8

Неизпълнение на изискванията за отчетност

1. Ако участникът не представи отчет или не спази изискванията за одит или ако бъдат открити грешки в отчетените данни, се прилага следното:

а) ако участникът не представи първия отчет в съответния срок, квотата му на заети средства се определя на нула;

▼B

б) ако участникът не представи втория отчет в съответния срок или не изпълни задълженията, предвидени в член 7, параграф 5 или 6, лихвеният процент по основната операция по рефинансиране в сила по време на разпределението при търга във връзка със съответната ЦДОР-II се прилага към сумите, заети от този участник по ЦДОР-II;

в) ако участникът, било във връзка с одита, предвиден в член 7, параграф 5, било по друг начин, открие грешки в представените в отчетите данни, включително неточности или непълноти, той уведомява за това съответната НЦБ възможно най-скоро. Когато съответната НЦБ бъде уведомена за такива грешки или когато по друг начин узнае за тях: i) участникът е длъжен да предостави допълнителната информация, поискана от съответната НЦБ, с цел да се подпомогне оценката на въздействието на съответната грешка, и ii) съответната НЦБ може да предприеме подходящи действия, които могат да включват корекция на лихвения процент, който се прилага към заетите от участника средства по ЦДОР-II, и изискване за погасяване на заетите суми, които поради грешката надхвърлят квотата от заети средства на участника.

2. Параграф 1 не засяга санкциите, които могат да бъдат налагани съгласно Решение ЕЦБ/2010/10 на Европейската централна банка ([1]) по отношение на задълженията за отчетност, предвидени в Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33).

Член 9

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на 3 май 2016 г.

([1]) Решение ЕЦБ/2010/10 на Европейската централна банка от 19 август 2010 г. относно неизпълнението на изискванията за статистическа отчетност (ОВ L 226, 28.8.2010 г., стр. 48).

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ИЗВЪРШВАНЕ НА ВТОРА ПОРЕДИЦА ОТ ЦЕЛЕВИ ДЪЛГОСРОЧНИ ОПЕРАЦИИ ПО РЕФИНАНСИРАНЕ

1. **Изчисляване на квотата на заети средства и максималния лимит на заявката**

Спрямо участниците в една от целевите дългосрочни операции по рефинансиране от втората поредица (ЦДОР-II), които действат самостоятелно или като водеща институция на група за ЦДОР-II, се прилага квота на заети средства. Изчислената квота на заети средства се закръглява нагоре до следващото кратно на 10 000 EUR число.

Квотата на заети средства, която се прилага за самостоятелен участник в ЦДОР-II, се изчислява въз основа на сумата от непогасените към 31 януари 2016 г. допустими кредити. Квотата на заети средства, която се прилага за водеща институция на група за ЦДОР-II, се изчислява въз основа на сумата от непогасените към 31 януари 2016 г. допустими кредити на всички членове на групата за ЦДОР-II.

Квотата на заети средства е 30 % от сумата на непогасените към 31 януари 2016 г. допустими кредити на участника ([1]), минус сумите, които са заети от участника при целеви дългосрочни операции по рефинансиране (ЦДОР), извършени през септември и декември 2014 г. съгласно Решение ЕЦБ/2014/34, и които са все още непогасени на датата на сетълмента на ЦДОР-II, т.е.:

$BA_k = 0{,}3 \times OL_{януари2016} - OB_k$ където $k = 1,\ldots, 4$

Тук BA_k е квотата на заети средства по ЦДОР-II k (като $k = 1,\ldots,4$), $OL_{януари2016}$ е сумата от допустими кредити на участника, които са непогасени към 31 януари 2016 г., а OB_k е сумата, която е заета от участника при ЦДОР1 и ЦДОР2 от първата поредица от ЦДОР и която е все още непогасена на датата на сетълмента на ЦДОР-II k.

Максималният лимит на заявката, който се прилага за всеки участник във всяка една ЦДОР-II, е равен на квотата на заети средства минус заетите от участника средства при предишни ЦДОР-II.

Нека $C_k \geq 0$ да бъдат заетите от участника в ЦДОР-II средства k. Максималният лимит на заявката BL_k за този участник в операция k е:

$BL_1 = BA_1$ и

$BL_k = BA_k - \sum_{j=1}^{k-1} C_j$, където $k = 2, 3, 4$

2. **Изчисляване на референтните показатели**

Нека NL_m бъде допустимото нетно кредитиране на участника през календарния месец m, което се изчислява като равно на брутния поток от нови допустими кредити на участника през този месец, намален с погасяванията на допустими кредити съгласно определението в приложение II.

С NLB се обозначава референтното нетно кредитиране за този участник. То се определя, както следва:

$NLB = \min(NL_{февруари2015} + NL_{март2015} + \ldots + NL_{януари2016}, 0)$

Това предполага, че ако допустимото нетно кредитиране на участника през първия референтен период е положително или нула, тогава $NLB = 0$. Ако обаче допустимото нетно кредитиране на участника през първия референтен период е отрицателно, тогава $NLB = NL_{февруари2015} + NL_{март2015} + \ldots + NL_{януари016}$

([1]) Позоваването на „участник“ следва да се разбира като отнасящо се до отделни участници или групи за ЦДОР-II.

▼B

С *OAB* се обозначава референтната непогасена сума на участника. Тя се определя, както следва:

$OAB = \max(OL_{януари2016} + NLB, 0)$

3. **Изчисляване на лихвения процент**

Нека с $NS_{януари2018}$ бъде обозначена сумата, която се получава, като се съберат допустимото нетно кредитиране за периода от 1 февруари 2016 г. до 31 януари 2018 г. и сумата от непогасените към 31 януари 2016 г. допустими кредити; това се изчислява по следния начин: $NS_{януари2018} = OL_{януари2016} + NL_{февруари2016} + NL_{март2016} + \ldots + NL_{януари2018}$

Сега обозначете с EX процентното отклонение на $NS_{януари2018}$ от референтната непогасена сума, което е:

$$EX = \frac{(\mathrm{NS}_{\text{януари2018}} - OAB)}{OAB} \times 100$$

Където OAB е равна на нула, а EX се приема за равно на 2,5.

Нека r_k бъде лихвеният процент, който се прилага за ЦДОР-II *k*. Нека MRO_k и DF_k бъдат съответно лихвеният процент по основната операция по рефинансиране и лихвеният процент по депозитното улеснение, изразени като годишни процентни ставки, в сила по време на разпределението на ЦДОР-II *k*. Лихвеният процент се определя по следния начин:

а) Ако участникът не надхвърли референтната си непогасена сума от допустими кредити към 31 януари 2018 г., лихвеният процент, който се прилага към всички суми, заети от участника по ЦДОР-II, е равен на лихвения процент по основната операция по рефинансиране, който се прилага към момента на разпределението на всяка ЦДОР-II, т.е.:

ако $EX \leq 0$, то $r_k = MRO_k$;

б) ако участникът надхвърли референтната си непогасена сума от допустими кредити с поне 2,5 % към 31 януари 2018 г., лихвеният процент, който се прилага към всички суми, заети от участника по ЦДОР-II, е равен на лихвения процент по депозитното улеснение, който се прилага към момента на разпределението на всяка ЦДОР-II, т.е.:

ако $EX \geq 2{,}5$, то $r_k = DF_k$;

в) ако участникът надхвърли референтната си непогасена сума на допустими кредити с по-малко от 2,5 % към 31 януари 2018 г., лихвеният процент, който се прилага към всички суми, заети от участника по ЦДОР-II, се степенува линейно в зависимост от процента, с който участникът надхвърля референтните си непогасени суми на допустими кредити, т.е.:

ако $0 < EX < 2{,}5$, то $r_k = MRO_k - \frac{(MRO_k - DF_k) \times EX}{2{,}5}$.

Лихвеният процент ще бъде изразен като годишна процентна ставка, закръглена надолу до следващия четвърти десетичен знак.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ВТОРА ПОРЕДИЦА ОТ ЦЕЛЕВИ ДЪЛГОСРОЧНИ ОПЕРАЦИИ ПО РЕФИНАНСИРАНЕ — НАСОКИ ЗА СЪСТАВЯНЕ НА ДАННИТЕ, ИЗИСКВАНИ В ОБРАЗЕЦА ЗА ОТЧИТАНЕ

1. **Въведение** ([1])

С настоящите насоки се предоставят инструкции за съставянето на отчетите с данни, които участниците в ЦДОР-II трябва да представят съгласно член 7. Изискванията за отчетност са представени в образеца за отчитане в края на настоящото приложение. В настоящите насоки са посочени и изискванията за отчетност към водещите институции на групи за ЦДОР-II, участващи в операциите.

В раздели 2 и 3 се съдържа обща информация относно съставянето и предаването на данните, а в раздел 4 са разяснени показателите, които трябва да бъдат отчитани.

2. **Обща информация**

Величините, които се използват при изчисляването на квотата на заети средства, са свързани с кредитите във всички валути, отпускани от парично-финансовите институции (ПФИ) на нефинансовите предприятия от еврозоната, и кредитите, отпускани от ПФИ на домакинствата от еврозоната ([2]) с изключение на жилищните кредити. Съгласно член 7 отчети с данни трябва да бъдат представени за двата референтни периода, определени в член 1. По-специално, за нефинансовите предприятия и за домакинствата трябва да се отчита поотделно информация относно непогасените суми на допустимите кредити в края на месеца, предхождащ началото на периода, и в края на периода, както и относно допустимото нетно кредитиране през периода (изчислено като брутно кредитиране без погасяванията на кредити). Непогасените суми на допустимите кредити се коригират, за да отчетат кредитите, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин и не са отписани. Необходима е и подробна информация относно съответните подкомпоненти на тези позиции, както и относно ефектите, които водят до промени в непогасените суми на допустимите кредити, но не са свързани с допустимото нетно кредитиране (наричани по-долу „корекции на непогасените суми“), включително относно продажби и покупки на кредити и други прехвърляния на кредити.

По отношение на използването на събраната информация данните относно непогасените суми на допустимите кредити към 31 януари 2016 г. ще бъдат използвани, за да се определи квотата на заети средства. Освен това данните относно допустимото нетно кредитиране през първия референтен период ще бъдат използвани за изчисляването на референтното нетно кредитиране и референтната непогасена сума. Междувременно данните относно допустимото нетно кредитиране през втория референтен период ще бъдат използвани, за да бъде направена оценка на промените в кредитирането, а впоследствие и на лихвените проценти, които се прилагат. Всички други показатели в образеца са необходими за проверка на вътрешната съгласуваност на информацията и нейното съответствие със статистическите данни, събрани в рамките на Евросистемата, както и за задълбоченото наблюдение на въздействието на програмата на ЦДОР-II.

Общата рамка, залегнала в основата на попълването на отчетите с данни, се състои от изискванията за отчетност към ПФИ от еврозоната в контекста на статистиката на балансовите показатели на ПФИ, уредени в Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33). По отношение по-конкретно на кредитите в член 8, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) се съдържа изискването те да „се отчитат по техните номинални салда в края на месеца. Отписвания и намалявания на стойността, определени от съответните счетоводни практики, се изключват от тази сума. […] кредитите не се нетират

([1]) В сравнение с рамката, предвидена в Решение ЕЦБ/2014/34, концептуалната рамка, залегнала в основата на изискванията за отчетност, остава непроменена.

([2]) За целите на отчетите с данни „домакинства“ включва нетърговски организации, обслужващи домакинства.

▼B

спрямо всички други активи или пасиви“. За разлика обаче от правилата, посочени в член 8, параграф 2, които също така предвиждат, че кредитите трябва да се отчитат бруто с провизиите, член 8, параграф 4 гласи, че „НЦБ могат да позволят отчитането на провизираните кредити без провизиите и отчитането на закупените кредити по цената, договорена по времето на тяхното придобиване [т.е. тяхната стойност на трансакцията], при условие че такива практики на отчитане се прилагат от всички резидентни отчетни единици“. По-долу са разгледани по-подробно отраженията, които това отклонение от общите указания за балансовите показатели има върху попълването на отчетите с данни.

Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) следва да бъде използван като документ за справки по отношение на определенията, които се прилагат при съставянето на отчетите с данни. Вижте по-специално член 1 за общи дефиниции и приложение II, части 2 и 3 за определение съответно на категориите инструменти, които се обхващат от понятието „кредити“, и на секторите с участници. Важно е да се отбележи, че в рамката на балансовите показатели начисленото вземане за лихви върху кредитите по правило подлежи на записване в баланса в момента на начисляването му (т.е. на база начисляване вместо при фактическото му получаване), но следва да бъде изключено от данните за непогасените суми на кредитите. Капитализираната лихва обаче следва да бъде записана като част от непогасените суми.

Макар че повечето данни, които се отчитат, са вече съставени от ПФИ в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33), участниците, подаващи заявки за ЦДОР-II, трябва да съставят допълнителна информация. Методологическата рамка за статистиката на балансовите показатели, установена в Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ ([1]), съдържа цялата съпътстваща информация, която е изискуема за съставянето на тези допълнителни данни; в точка 4 са предоставени повече подробности относно определенията на отделните показатели.

3. **Общи инструкции за отчитане**

а) Структура на образеца за отчитане

В образеца се посочва периодът, за който се отнасят данните, а показателите са групирани в два блока: кредити, отпуснати от ПФИ на нефинансови предприятия от еврозоната, и кредити, отпуснати от ПФИ на домакинства от еврозоната с изключение на жилищни кредити. Данните във всички клетки, оцветени в жълто, се изчисляват от данните, въведени в другите клетки въз основа на предоставените формули. В образеца е включено и правило за проверка, чрез което се проверява съответствието между непогасените суми и трансакциите.

б) Определение на „отчетен период“

Отчетният период обозначава времевия диапазон, за който се отнасят данните. За ЦДОР-II има два отчетни периода — „първи отчетен период“ от 1 февруари 2015 г. до 31 януари 2016 г. и „втори отчетен период“ от 1 февруари 2016 г. до 31 януари 2018 г. Показателите, отнасящи се до непогасените суми, трябва да бъдат отчитани към края на месеца, предхождащ началото на отчетния период, и към края на отчетния период; следователно за първия отчетен период непогасените суми трябва да бъдат отчитани

([1]) Вж. Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ (Manual on MFI balance sheet statistics), ЕЦБ, април 2012 г., достъпно на уебсайта на ЕЦБ www.ecb.europa.eu. По-специално, в раздел 2.1.4 на стр. 76 се разглежда статистическото отчитане на кредитите.

▼B

към 31 януари 2015 г. и 31 януари 2016 г., а за втория отчетен период непогасените суми трябва да бъдат отчитани към 31 януари 2016 г. и 31 януари 2018 г. На свой ред данните за трансакциите и корекциите трябва да обхващат всички ефекти от значение, които настъпват през отчетния период.

в) Отчитане по отношение на групи за ЦДОР-II

По отношение на груповото участие в ЦДОР-II данните следва да се отчитат по правило на агрегирана основа. Националните централни банки (НЦБ) на държавите членки, чиято парична единица е еврото, обаче имат възможността да събират информация на база отделни институции, ако счетат това за необходимо.

г) Предаване на отчетите с данни

Попълнените отчети с данни следва да бъдат предадени на съответната НЦБ съгласно член 7 и в съответствие с указателния календар за ЦДОР-II, публикуван на уебсайта на ЕЦБ, в който са посочени и референтните периоди, обхванати при всяко предаване, и сериите от данни, които следва да се използват за съставянето на данните.

д) Единица на данните

Данните трябва да бъдат отчитани в хиляди евро.

4. **Определения**

Настоящият раздел съдържа определения на позициите, които трябва да се отчитат; използваната в образеца за отчитане номерация е указана в скоби.

а) Непогасени суми на допустими кредити (1 и 4)

Данните в тези клетки се изчисляват въз основа на числата, отчетени по отношение на последващите позиции, а именно „Непогасени суми по баланса“ (1.1 и 4.1), минус „Непогасени суми на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин без отписване от баланса“ (1.2 и 4.2), плюс „Неизплатени провизии за загуби от допустими кредити“ (1.3 и 4.3). Последният производен термин е от значение само в случаите, когато в противоречие с общата практика на балансовите показатели кредитите се отчитат без провизии.

i) Непогасени суми по баланса (1.1 и 4.1)

Тази позиция обхваща непогасените суми на кредити, предоставени на нефинансови предприятия и домакинства от еврозоната с изключение на жилищни кредити. Начислената лихва за разлика от капитализираната лихва се изключва от показателите.

Тези клетки в образеца са пряко свързани с изискванията в част 2 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) (блок 2 от таблица 1 относно месечните салда).

За по-подробно определение на позициите, които трябва да се включат в отчетите с данни, вижте част 2 от приложение II към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 2.1.4 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

▼B

ii) Непогасени суми на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин без отписване от баланса (1.2 и 4.2)

Тази позиция обхваща непогасените суми на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин, но не са отписани от баланса. Всички действия по секюритизация трябва да бъдат отчитани, независимо от това къде са резиденти участващите дружества със специална инвестиционна цел. От тази позиция се изключват кредитите, предоставени като обезпечение на Евросистемата за кредитни операции по паричната политика под формата на вземания по кредити, които водят до прехвърляне без отписване от баланса.

Част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) (блок 5.1 от таблица 5а относно месечните данни) съдържа изискуемата информация относно секюритизираните кредити към нефинансови предприятия и домакинства, които не са отписани, но в нея не се изисква последните да бъдат разбити по предназначение. Освен това непогасените суми на кредитите, които са прехвърлени по друг начин (т.е. не чрез секюритизация) без отписване, не се обхващат от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33). Поради това за целите на съставянето на отчетите с данни се изисква отделно извличане на данни от вътрешните бази данни на ПФИ.

За допълнителни подробности относно позициите, които трябва да се включат в отчетите с данни, вижте част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 2.3 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

iii) Неизплатени провизии за загуби от допустими кредити (1.3 и 4.3)

Тези данни са от значение само за институциите, които в противоречие с общата практика на балансовите показатели отчитат кредитите без провизиите. За институциите, подаващи заявки като група за ЦДОР-II, това изискване се прилага само за онези институции в групата, които записват кредити без провизии.

Тази позиция включва индивидуални и колективни провизии за обезценка и загуби от кредити (преди извършване на отписвания и намаления). Данните трябва да се отнасят за непогасените допустими кредити по баланса, т.е. с изключение на кредитите, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин и не са отписани от баланса.

Както е посочено в точка 2, трети абзац, в статистиката на балансовите показатели кредитите следва да се отчитат по правило по номиналните салда, като съответните провизии се отнасят по „Капитал и резерви“. В тези случаи не следва да се отчита отделна информация относно провизиите. Същевременно в случаите, когато кредитите са отчитани без провизии, тази допълнителна информация трябва да бъде отчитана, за да се съберат напълно съпоставими данни от ПФИ.

Когато практиката е да се отчитат непогасените суми на кредитите без провизии, НЦБ имат възможността да направят отчитането на тази информация незадължително. В тези случаи

▼B

обаче изчисляванията съгласно рамката на ЦДОР-II ще се основават на сумите на непогасените кредити по баланса без провизии ([1]).

За допълнителни подробности вижте включването на провизиите в определението на „Капитал и резерви“ в част 2 от приложение II към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33).

б) Допустимо нетно кредитиране (2)

В тези клетки в образеца за отчитане се записва нетното кредитиране (трансакции), предоставено през отчетния период. Данните се изчисляват въз основа на числата, отчетени за подпозициите, а именно „Брутно кредитиране“ (2.1) минус „Погасявания“ (2.2).

Кредитите, които са предоговорени през отчетния период, следва да се отчитат едновременно като „Погасявания“ и като „Брутно кредитиране“ към момента, в който е извършено предоговарянето. Данните относно корекциите трябва да включват ефектите, свързани с предоговарянето на кредитите.

Обратните трансакции през периода (т.е. кредити, които са предоставени и погасени през периода) по принцип следва да бъдат отчитани едновременно като „Брутно кредитиране“ и като „Погасявания“. Освен това обаче е допустимо подаващите заявки ПФИ да изключат тези операции, когато съставят отчетите с данни, доколкото това би облекчило тежестта на отчетността за тях. В този случай те следва да уведомят съответната НЦБ, като данните относно корекциите на непогасените суми трябва също така да изключват ефектите, свързани с тези обратни операции. Това изключение не се прилага по отношение на предоставените през периода кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин.

Дълговете по кредитни карти, револвиращите кредити и овърдрафтите също следва да бъдат разгледани. За тези инструменти промените в баланса, дължащи се на суми, използвани или теглени през отчетните периоди, следва да бъдат използвани като приближения за нетно кредитиране. Положителните суми следва да се отчитат като „Брутно кредитиране“ (2.1), докато отрицателните суми следва да се отчитат (с положителен знак) като „Погасявания“ (2.2).

i) Брутно кредитиране (2.1)

Тази позиция обхваща потока на брутните нови кредити през отчетния период с изключение на придобиванията на кредити. Предоставените кредити, които представляват дългове по кредитна карта, револвиращи кредити и овърдрафти, също следва да бъдат отчитани, както е обяснено по-горе.

Следва да бъдат включени и сумите, добавени през периода към дължимите салда на клиентите, например към капитализиране на лихва (за разлика от начислена лихва) и такси.

([1]) Това изключение също така има последици за отчитането на данни по отписванията и намаленията, както е пояснено по-долу.

▼B

ii) Погасявания (2.2)

Тази позиция обхваща потока на погасявания на главницата през отчетния период с изключение на онези, които се отнасят до секюритизирани или прехвърлени по друг начин кредити без отписване от баланса. Погасяванията, които се отнасят до дългове по кредитна карта, револвиращи кредити и овърдрафти, също следва да бъдат отчитани, както е обяснено по-горе.

Не следва да се отчитат лихвените плащания, отнасящи се до все още некапитализирана начислена лихва, разпореждания с кредити и други корекции на непогасени суми (включително отписвания и намаления).

в) Корекции на непогасените суми

В тези клетки в образеца за отчитане се отчитат промените в непогасените суми (намаления (–) и увеличения (+), които настъпват по време на отчетния период и не се отнасят до нетно кредитиране. Тези промени произтичат от операции, като например секюритизация на кредити и други прехвърляния на кредити през отчетния период, и от други корекции, свързани с преоценки, дължащи се на промени в обменните курсове, отписвания и намаления на стойността на кредити и прекласификации. Данните в тези клетки се изчисляват автоматично въз основа на числата, отчетени за подпозициите, а именно „Продажби и покупки на кредити и други прехвърляния на кредити през отчетния период“ (3.1) плюс „Други корекции“ (3.2).

i) Продажби и покупки на кредити и други прехвърляния на кредити през отчетния период (3.1)

— Нетни потоци на секюритизирани кредити с отражение върху салдата по кредитите (3.1A)

Тази позиция обхваща нетната сума на кредитите, които са секюритизирани през отчетния период, с отражение върху отчетените салда по кредитите, изчислена като придобивания минус разпореждания ([1]). Всички действия по секюритизация трябва да бъдат отчитани, независимо от това къде са резиденти участващите дружества със специална инвестиционна цел. Прехвърлянията на кредити следва да се записват по номинална стойност без отписванията и намаленията към момента на продажбата. Когато могат да бъдат идентифицирани, тези отписвания и намаления следва да се отчитат в позиция 3.2Б в образеца (вж. по-долу). В случай на ПФИ, които отчитат кредити без провизии, прехвърлянията следва да се записват по балансовата стойност (т.е. номиналната сума без неизплатените провизии) ([2]).

Изискванията на част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) (блок 1.1 от таблица 5а относно месечните данни и блок 1.1 от таблица 5б относно тримесечните данни) обхващат тези елементи.

За по-подробно определение на позициите, които трябва да се отчитат, вижте част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 2.3 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

([1]) Тази конвенция за обозначаване (която е в противоречие с изискванията на Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) е в съответствие с общото изискване по отношение на данните относно корекциите съгласно посоченото по-горе, т.е. ефектите, водещи до увеличения или намаления на непогасените суми, трябва да се отчитат съответно с положителен или отрицателен знак.

([2]) В Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) на ПФИ се позволява да отчитат закупени кредити по стойността на трансакцията, стига това да е национална практика, прилагана от всички ПФИ, резиденти в държавата. В тези случаи компонентите на преоценката, които могат да възникнат, трябва да бъдат отчитани в позиция 3.2Б.

▼B

— Нетни потоци на кредити, които са прехвърлени по друг начин, с отражение върху салдата по кредитите (3.1Б)

Тази позиция обхваща нетната сума на кредитите, които са отчуждени или придобити през периода, с отражение върху отчетените салда по кредити в операции, които не са свързани с дейности по секюритизация, и се изчислява като придобивания минус отчуждавания. Прехвърлянията следва да се записват по номинална стойност без отписванията и намаленията към момента на продажбата. Когато могат да бъдат идентифицирани, тези отписвания и намаления следва да се отчитат в позиция 3.2Б. В случай на ПФИ, които отчитат кредити без провизии, прехвърлянията следва да се записват по балансовата стойност (т.е. номиналната сума без неизплатените провизии).

Изискванията на част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) обхващат частично тези елементи. Блок 1.2 от таблица 5а относно месечните данни и блок 1.2 от таблица 5б относно тримесечните данни обхващат данни за нетни потоци на кредити, които са прехвърлени по друг начин, с отражение върху салдата по кредитите, но изключват:

1) кредити, които са отчуждени в полза на или са придобити от друга местна ПФИ, включително прехвърляния в рамките на групата поради корпоративно бизнес преструктуриране (например прехвърляне на съвкупност от кредити от местно дъщерно дружество на ПФИ на ПФИ — дружество майка);

2) прехвърляния на кредити в контекста на преобразувания в рамките на групата поради сливания, придобивания и разделяния.

За целите на съставянето на отчетите с данни всички тези ефекти трябва да бъдат отчитани. За допълнителни подробности относно позициите, които трябва да се отчитат, вижте част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 2.3 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ. По отношение на „Промени в структурата на сектора на ПФИ“, раздел 1.6.3.4 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ (и свързаният с това раздел 5.2 от приложение 1.1) съдържа подробно описание на прехвърлянията в рамките на групата, като се разграничават случаите, при които прехвърлянията се извършват между отделни институционални единици (например преди една или повече от единиците да престанат да съществуват при сливане или придобиване), и случаите, при които прехвърлянията се извършват в момента, когато някои единици престанат да съществуват, като в този случай следва да се извърши статистическа прекласификация. За целите на съставянето на отчетите с данни и в двата случая последиците са еднакви и данните следва да се отчитат в позиция 3.1В (а не в позиция 3.2В).

— Нетни потоци на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин, без отражение върху салдата по кредитите (3.1В)

Тази позиция обхваща нетната сума на кредитите, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин през отчетния период, без отражение върху отчетените салда по кредитите и се изчислява като придобивания минус отчуждавания. Прехвърлянията следва да се записват по номинална стойност без отписванията и намаленията към момента на продажбата. Когато могат да бъдат идентифицирани, тези отписвания и намаления следва да се отчитат в позиция 3.2Б. В случай на ПФИ, които отчитат кредити без провизии, прехвърлянията следва да се записват по балансовата стойност (т.е. номиналната сума без неизплатените

▼B

провизии). От тази позиция се изключват нетните потоци, които се отнасят до предоставянето на кредити като обезпечение на Евросистемата за кредитни операции по паричната политика под формата на вземания по кредити, които водят до прехвърляне без отписване от баланса.

Изискванията на част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) обхващат частично тези елементи. Блок 2.1 от таблица 5а относно месечните данни и блок 2.1 от таблица 5б относно тримесечните данни обхващат данни за нетните потоци на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин, без отражение върху салдата по кредитите, но жилищните кредити към домакинства не са идентифицирани отделно и поради това следва да бъдат извлечени отделно от вътрешните бази данни на ПФИ. Освен това, както е посочено по-горе, от изискванията се изключват:

1) кредити, които са отчуждени в полза на или са придобити от друга местна ПФИ, включително прехвърляния в рамките на групата поради корпоративно бизнес преструктуриране (например прехвърляне на съвкупност от кредити от местно дъщерно дружество на ПФИ на ПФИ — дружество майка);

2) прехвърляния на кредити в контекста на преобразувания в рамките на групата вследствие на сливания, придобивания и разделяния.

За целите на съставянето на отчетите с данни всички тези ефекти трябва да бъдат отчитани.

За допълнителни подробности относно позициите, които трябва да се включат, вижте част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 2.3 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

ii) Други корекции (3.2)

Данните относно други корекции трябва да бъдат отчитани за непогасените допустими кредити по баланса с изключение на секюритизираните или прехвърлени по друг начин кредити без отписване.

— Преоценки вследствие на промени в обменните курсове (3.2A)

Движенията на обменните курсове спрямо еврото пораждат промени в стойността на кредитите, деноминирани в чуждестранна валута, когато са изразени в евро. Данните за тези ефекти следва да се отчитат с отрицателен (положителен) знак, когато в нетно изражение те пораждат намаление (увеличение) на непогасените суми и са необходими, за да се даде възможност за пълно съгласуване между нетното кредитиране и промените в непогасените суми.

Тези корекции не се обхващат от изискванията, установени в Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33). За целите на отчетите с данни, ако ПФИ не разполагат с данните (или дори с приближение), те могат да бъдат изчислени в съответствие с указанията, предоставени в раздел 4.2.2 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ. Предложената процедура за оценка ограничава обхвата на изчисленията до основните валути и се основава на следните стъпки:

▼B

1) непогасените суми на допустимите кредити в края на месеца, предхождащ началото на периода, и в края на периода (позиции 1 и 4) са разбити по валутата, в която са деноминирани, като се поставя ударение върху съвкупности от кредити, деноминирани в GBP, USD, CHF и JPY. Ако тези данни не са налични, могат да се използват данни за общите непогасени суми по баланса, включително секюритизираните или прехвърлените по друг начин кредити без отписване — позиции 1.1 и 4.1.;

2) всяка съвкупност от кредити се третира, както следва. Номерата на съответните формули в Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ са посочени в скоби:

— непогасените суми в края на месеца, предхождащ началото на отчетния период, и в края на периода са конвертирани в първоначалната валута, в която са деноминирани, по съответните номинални обменни курсове ([1]) (формули [4.2.2] и [4.2.3]),

— промяната в непогасените суми през референтния период, деноминирани в чуждестранна валута, се изчислява и конвертира обратно в евро, като се използва средната стойност на дневните обменни курсове през референтния период (формула [4.2.4]),

— изчислява се разликата между промяната в непогасените суми, конвертирана в евро, изчислена в предходната стъпка, и промяната в непогасените суми в евро (формула [4.2.5], с обратен знак);

3) окончателната корекция на обменния курс се определя като сбор от корекциите за всяка валута.

За допълнителна информация вижте раздели 1.6.3.5 и 4.2.2 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

— Отписвания/намаления (3.2Б)

Съгласно член 1, буква ж) от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) „намаление на стойността означава пряко намаляване на балансовата стойност на кредит по статистическия баланс в резултат на влошаване на качеството му“. По сходен начин съгласно член 1, буква з) „отписване на стойността означава намаление на пълната балансова стойност на кредит, водещо до премахването му от баланса“. Ефектите от намаленията и отписванията следва да се отчитат с отрицателен или положителен знак, когато в нетно изражение водят до намаляване или увеличаване, според случая, на непогасените суми. Тези данни са необходими, за да се даде възможност за пълно съгласуване между нетното кредитиране и промените в непогасените суми.

По отношение на отписванията и намаленията, свързани с непогасените кредити по баланса, могат да се използват данни, съставени в изпълнение на минималните изисквания на част 4 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) (таблица 1А относно месечните корекции от преоценки). Разграничаването обаче на въздействието на отписванията и намаленията на стойността на кредитите върху секюритизираните или прехвърлени по друг начин кредити без отписване изисква отделно извличане на данни от вътрешните бази данни на ПФИ.

([1]) Следва да се използват референтните обменни курсове на ЕЦБ. Вж. прессъобщението от 8 юли 1998 г. относно създаване на общи пазарни стандарти, достъпно на уебсайта на ЕЦБ www.ecb.europa.eu.

▼B

Данните за непогасените суми на допустими кредити (позиции 1 и 4) се коригират по принцип за непогасените суми на провизии в случаите, когато кредитите са записани без провизии по статистическия баланс.

— В случаите, когато участниците отчитат позиции 1.3 и 4.3, данните за отписванията и намаленията на стойността на кредитите следва да включват анулирането на минали провизии по кредити, които са станали (частично или изцяло) невъзстановими, и освен това следва да включват и загубите, които надвишават провизиите, ако е приложимо. По сходен начин, когато провизиран кредит е секюритизиран или прехвърлен по друг начин, е необходимо записване на отписване или намаление, което е равно на неизплатените провизии, с обратен знак, за да съответства на промяната в стойността по баланса, коригирана за сумите на провизиите и стойността на нетния поток. Провизиите могат да се променят във времето в резултат на нови провизии за обезценка и загуби от кредити (без възможно сторниране, включително сторниране, което се извършва, когато кредитът се погасява от кредитополучателя). Тези промени не следва да се записват в отчетите с данни като част от отписванията/намаленията (тъй като отчетите с данни пресъздават стойности бруто с провизиите) ([1]).

  Разграничаването на въздействието на отписванията и намаленията на стойността на кредитите върху секюритизираните или прехвърлени по друг начин кредити без отписване може да бъде пропуснато, ако от вътрешните бази данни на ПФИ не могат да бъдат извлечени отделни данни за провизиите.

— Когато практиката е непогасените суми на кредитите да се отчитат без провизии, а съответните позиции (1.3 и 4.3) относно провизиите не се отчитат (вж. точка 4, буква а), отписванията/намаленията трябва да включват нови провизии за обезценка и загуби от кредити по кредитния портфейл (без възможно сторниране, включително сторниране, което се извършва, когато кредитът се погасява от кредитополучателя) ([2]).

  Не е необходимо да се разграничава въздействието на отписванията и намаленията върху секюритизирани или прехвърлени по друг начин кредити без отписване, ако от вътрешните бази данни на ПФИ не могат да бъдат извлечени отделни данни за провизиите.

  По принцип тези позиции обхващат и преоценки, които се пораждат, когато кредитите са секюритизирани или прехвърлени по друг начин и стойността на трансакцията се различава от номиналната непогасена сума, когато се извършва прехвърлянето. Когато могат да бъдат идентифицирани, тези преоценки трябва да бъдат отчитани и следва да се изчисляват като разликата между стойността на трансакцията и номиналната непогасена сума към момента на продажбата.

  За допълнителна информация вижте част 4 от приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и раздел 1.6.3.3 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ.

([1]) Това изискване се различава от изискванията за отчетност съгласно Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33).

([2]) Това изискване е същото като информацията, която трябва да се отчита съгласно Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) от ПФИ, които записват кредити без провизии.

▼B

— Прекласификации (3.2B)

Прекласификациите отчитат всички други ефекти, които не са свързани с нетното кредитиране, съгласно определеното в точка 4, буква б), но водят до промени в непогасените суми на кредитите по баланса, с изключение на секюритизираните или прехвърлени по друг начин кредити без отписване.

Тези ефекти не са обхванати от изискванията, установени от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33), и тяхното въздействие обикновено се оценява на агрегирана основа, когато се съставя макроикономическа статистика. Те обаче са важни на равнището на отделните институции (или групи за ЦДОР-II), за да се съгласуват нетното кредитиране и промените в непогасените суми.

Следните ефекти трябва да бъдат отчитани по отношение на непогасените суми на кредитите по баланса, с изключение на секюритизираните или прехвърлени по друг начин кредити без отписване, като се прилага обичайната конвенция за записване на ефектите, водещи до намаления (увеличения) на непогасените суми с отрицателен (положителен) знак:

1) промени в секторната класификация или областта на резидентност на кредитополучателите, които водят до промени в отчитаните отворени позиции, които не се дължат на нетно кредитиране и следователно е необходимо да бъдат записани;

2) промени в класификацията на инструментите. Те също могат да засегнат показателите, ако непогасените суми на кредити се увеличат или намалят, например поради прекласификацията на дългова ценна книга като кредит или на кредит като дългова ценна книга;

3) корекциите, които се дължат на поправка на грешки в отчитането, в съответствие с инструкциите, получени от съответната НЦБ съгласно член 8, параграф 1, буква в).

Съгласно член 7, параграф 6 корпоративните преобразувания и промените в състава на групите за ЦДОР-II обикновено водят до необходимостта първият отчет с данни да бъде подаден отново, за да бъдат отразени в него новата корпоративна структура и съставът на групата за ЦДОР-II. Поради това по отношение на тези събития не се използват прекласификации.

За допълнителна информация вижте раздел 1.6.3.4 от Ръководството за статистиката на балансите на ПФИ. Горепосочените концептуални разлики следва обаче да бъдат взети предвид за целите на извличането на данни от прекласификацията на равнището на индивидуалните институции.

▼B

Отчитане на ЦДОР-II

Отчетен период:..... .....

Кредити на нефинансови предприятия и домакинства с изключение на жилищни кредити (хиляди EUR)

		Кредити на нефинансови предприятия	Кредити на домакинства (включително нетърговски организации, обслужващи домакинства), с изключение на жилищни кредити	позиция	формула	проверка
Основни агрегати						
1	**Непогасени суми на допустимите кредити в края на месеца, предхождащ началото на отчетния период**	**0**	**0**	**1**	**1 = 1.1 – 1.2 *(+ 1.3)***	
2	**Допустимо нетно кредитиране през отчетния период**	**0**	**0**	**2**	**2 = 2.1 – 2.2**	
3	**Корекции на непогасените суми: намаления (–) и увеличения (+)**	**0**	**0**	3	3 = 3.1 + 3.2	
4	**Непогасени суми на допустимите кредити в края на отчетния период**	**0**	**0**	**4**	**4 = 4.1 – 4.2 *(+ 4.3)***	**4 = 1 + 2 + 3**
Базисни позиции						
	Непогасени суми на допустимите кредити в края на месеца, предхождащ началото на отчетния период					
1.1	Непогасени суми по баланса			1.1		
1.2	Непогасени суми на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин без отписване от баланса			1.2		
1.3	Неизплатени провизии за загуби от допустими кредити (*)			1.3		
	Допустимо нетно кредитиране през отчетния период					
2.1	Брутно кредитиране			2.1		
2.2	Погасявания			2.2		

▼B

	Корекции на непогасените суми: намаления (–) и увеличения (+)				
3.1	Продажби и покупки на кредити и други прехвърляния на кредити през отчетния период	0	0	3.1	3.1 = 3.1А + 3.1Б + 3.1В
3.1А	Нетни потоци на секюритизирани кредити с отражение върху салдата по кредитите			3.1А	
3.1Б	Нетни потоци на кредити, които са прехвърлени по друг начин, с отражение върху салдата по кредитите			3.1Б	
3.1В	Нетни потоци на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин, без отражение върху салдата по кредитите			3.1В	
3.2	Други корекции	0	0	3.2	3.2 = 3.2А + 3.2Б + 3.2В
3.2А	Преоценки вследствие на промени в обменните курсове			3.2А	
3.2Б	Отписвания/намаления			3.2В	
3.2В	Прекласификации			3.2В	
	Непогасени суми на допустимите кредити в края на отчетния период				
4.1	Непогасени суми по баланса			4.1	
4.2	Непогасени суми на кредити, които са секюритизирани или прехвърлени по друг начин без отписване от баланса			4.2	
4.3	Неизплатени провизии за загуби от допустими кредити (*)			4.3	

(*) Приложимо само в случаите, когато кредитите са отчетени без провизии. Виж инструкциите за отчитане за повече подробности.